



**ROSETTA STONE ASSOCIATES,
A EUROTEXT TRANSLATIONS COMPANY
SUBCONTRACTOR'S AGREEMENT**

Between Rosetta Stone Associates, a Eurotext Translations Company, hereafter called RSA, US office located at 34 Franklin Street, Nashua, New Hampshire, 03064 USA, and

Mr., Mrs., Miss, Ms. _____

residing at _____

hereafter called "subcontractor."

We have agreed upon the following conditions of our relationship as subcontractor and agency:

- 1) Subcontractor certifies that the information he/she supplies regarding his/her abilities and areas of specialization are accurate and true.
- 2) Subcontractor works as an independent contractor and is not an employee of RSA; his/her sole compensation being the professional fees charged by him/her for his/her services.
- 3) Non-Competition Agreement: Subcontractor will not pursue any clients/customers in his/her own name that he/she has made contact with through RSA or through Eurotext Translations Company.
- 4) All fees will be paid within 30 days after completion of work and the submittal of an invoice, unless other arrangements are made and agreed to in advance by RSA and the subcontractor.
- 5) In the event that a dispute should arise concerning the quality of any translation either on the part of RSA or as a result of a claim by the client, RSA may deduct from the translator's fees costs incurred for retranslating, proofreading or retyping if, in the judgment of an independent arbitrator acceptable to both RSA and the subcontractor, it appears that the dispute is justified.
- 6) Subcontractor acknowledged having read the conditions for work established by RSA and agrees to abide by them.

For Rosetta Stone Associates

Read and Approved:

VP and CVO

Signature _____

October 22, 2002

Date _____

Translators: Please enclose a brief sample of your work. This sample will be included in your file and will be reviewed only if you have been selected from our data bank as a possible candidate for a specific job.

Rosetta Stone Associates, 34 Franklin Street, Nashua NH 03064, Tel: 603-883-9388, Fax: 603-595-8673, translate@rosettastoneinc.net
Eurotext Translations Company, 35 Enterprise Center, Pearse Street, Dublin 2, Ireland, Tel: x353-1-670-5800, Fax: x353-1-670-5844, info@eurotexttranslations.com

ROSETTA STONE ASSOCIATES, A EUROTTEXT TRANSLATIONS COMPANY
SUBCONTRACTOR'S PROFILE FORM

1. Name Last _____
2. Name First _____
3. Street _____
4. City _____
5. State _____
6. Zip _____
- 6a. Country _____
7. Phone/Business _____
8. Phone/Home _____
9. Phone/Fax _____
- E-mail _____
10. Social Security # _____
11. Native language _____
12. **Translator:** Yes No
- 12a. Minimum charge _____
13. Translate from English into strongest language

14. Rate for language listed in 13 (¢/Target Word) _____
15. Translate into English from strongest language

16. Rate for language listed in 15 (¢/Target Word) _____
17. Secondary language(s) _____
18. Field (Circle attached subject list)
19. Availability _____
20. Volume work last 2 years _____
21. ATA member: Yes No
22. Computer: Mac PC
23. Printer: Laser InkJet
24. Modem Yes No
25. Fax Machine Yes No
Computer fax Yes No
26. Software: _____

27. Are you available for:
Editing Proofreading
DTP Dubbing

28. **Interpreter:** Yes No
29. Which language(s)? _____
30. Will travel how far? _____
31. Court certified? Yes No
32. Certified in which states? _____
33. Simultaneous: Yes No
34. Consecutive: Yes No
35. Rates: _____
36. **Teacher:** Yes No
37. Language _____
38. Rates _____

Education

39. Bachelor degree: Yes No
40. Bachelor field _____
41. University/Location _____
42. Year graduated _____
43. Master degree Yes No
44. Master field: _____
45. University/Location _____
46. Year graduated _____
47. Doctorate degree: _____
48. Doctorate field _____
49. University/Location _____
50. Year graduated _____

Other

51. Place of birth _____
52. How long in US? _____
53. Citizenship _____
54. How did you hear of us? _____
55. Present employment _____
56. Years at present employment _____
57. Position at present company _____

Comments:

Rev. 1/28/00

Fields of Expertise

A – Arts & Humanities

1. Bibliography
2. Biography
3. Demography
4. Education
5. Genealogy
6. History
7. Humanities
8. Information & Library Sciences
9. Interpreting
10. Journalism
11. Linguistics
12. Media
13. Pedagogy
14. Political Sciences
15. Religion & Philosophy
16. Theology & Scripture

A1 – Art

17. Architecture
18. Art (includes visual & performing arts)
19. Music & Musicology

A2 – Behavioral Sciences

20. Anthropology & Archaeology
21. Criminology & Penology
22. Psychology & Psychiatry
23. Sociology

A3 – Literature

24. Literature – Children’s
25. Literature – Fiction
26. Literature – Nonfiction
27. Literature – Poetry
28. Literature – Theater
29. Literature – Theory & Criticism

B – Business

30. Accounting & Auditing
31. Advertising & Public Relations
32. Banking
33. Business Administration
34. Commerce
35. Economics
36. Finance
37. Insurance
38. Labor Relations
39. Maritime Commerce & Industry
40. Marketing
41. Real Estate
42. Tourism

C – Law

43. Law
44. Patents, Trademarks, & Copyrights

D – Industry & Technology

45. Aerospace Industry
46. Automotive Industry

47. Building and Construction
48. Computer Applications (includes data processing, business applications, documentation, personal computing, word processing, etc.)
49. Computer Science & Systems Analysis (includes hardware, operating systems, programming, languages, system analysis, etc.)
50. Cosmetics
51. Cybernetics & Robotics
52. Electronics
53. Electrotechnology
54. Fashion
55. Glass & Ceramics
56. Metallurgy
57. Military & Naval Sciences
58. Mining
59. Missiles & Rocketry
60. Optics
61. Paper & Pulp Industry
62. Petroleum, Natural Gas, & Fossil Fuels
63. Photography & Cinematography
64. Plastics & Rubber
65. Printing & Publishing
66. Silicates
67. Telecommunications
68. Textiles
69. Transportation & Railroads

D1 – Engineering

70. Chemical Engineering
71. Civil & Hydraulic Engineering
72. Electrical Engineering
73. Industrial Engineering
74. Mechanical Engineering
75. Nuclear Engineering (see also Physical Sciences)
76. Sanitation Engineering

E – Science

- E1 – Agricultural Sciences
77. Agriculture
78. Fishery
79. Food & Nutrition
80. Forestry
81. Land Management
82. Veterinary Medicine

E2 – Biological Sciences (see also Medicine & Medical Sciences)

83. Biochemistry
84. Biology
85. Botany
86. Genetics
87. Microbiology, Bacteriology, & Virology
88. Parasitology
89. Zoology & Entomology

Computer Science (see Industry & Technology)

E3 – Earth Sciences

90. Earth Sciences
91. Ecology & Environmental Science
92. Geography & Cartography
93. Geology & Cartography
94. Meteorology
95. Oceanography

E4 – Mathematics

96. Mathematics & Statistics

E5 – Medicine & Medical Sciences

97. Anatomy & Physiology
98. Dentistry
99. Gerontology
100. Health Care (includes nursing, facility management, government health programs, etc.)
101. Immunology & Radiology/Medical Instrumentation & Techniques (includes surgery)
102. Medicine & Medical/Nontraditional Medicine (includes acupuncture, faith healing, herbal medicine, etc.)
103. Pharmacy & Pharmacology

E6 – Physical Sciences

104. Astronomy & Astrophysics
105. Chemistry
106. Materials Science
107. Nuclear Science & Engineering (see also Engineering)
108. Physical Sciences
109. Physics
110. Solid-state Physics (includes crystallography & semiconductors)

F – Other